



MASZYNY ROLNICZE I KOMUNALNE
FARM AND MUNICIPAL MACHINERY

SaMASZ Sp. z o.o.

ul. Trawiasta 15
15-161 Białystok - Poland

Rok założenia / Established in - 1984

centrala / phone +48 85 664-70-31

fax +48 85 664-70-41

e-mail: samasz@samasz.pl / export@samasz.com

www.samasz.pl / www.samasz.com

Katalog części / Spare parts list

SPULCHNIACZ PRAWY LEKKI / LIGHTWEIGHT TINE CONDITIONER - RIGHT D 342 SPL- 3,40 m / 11'2" (0695)

przystosowany do pracy / designed for:

- KDD 941 SL (0617)***
- KDD 941 SLH (0621)***
- KDDR 941 SL (0510)***
- KDDR 941 SLH (0512)***

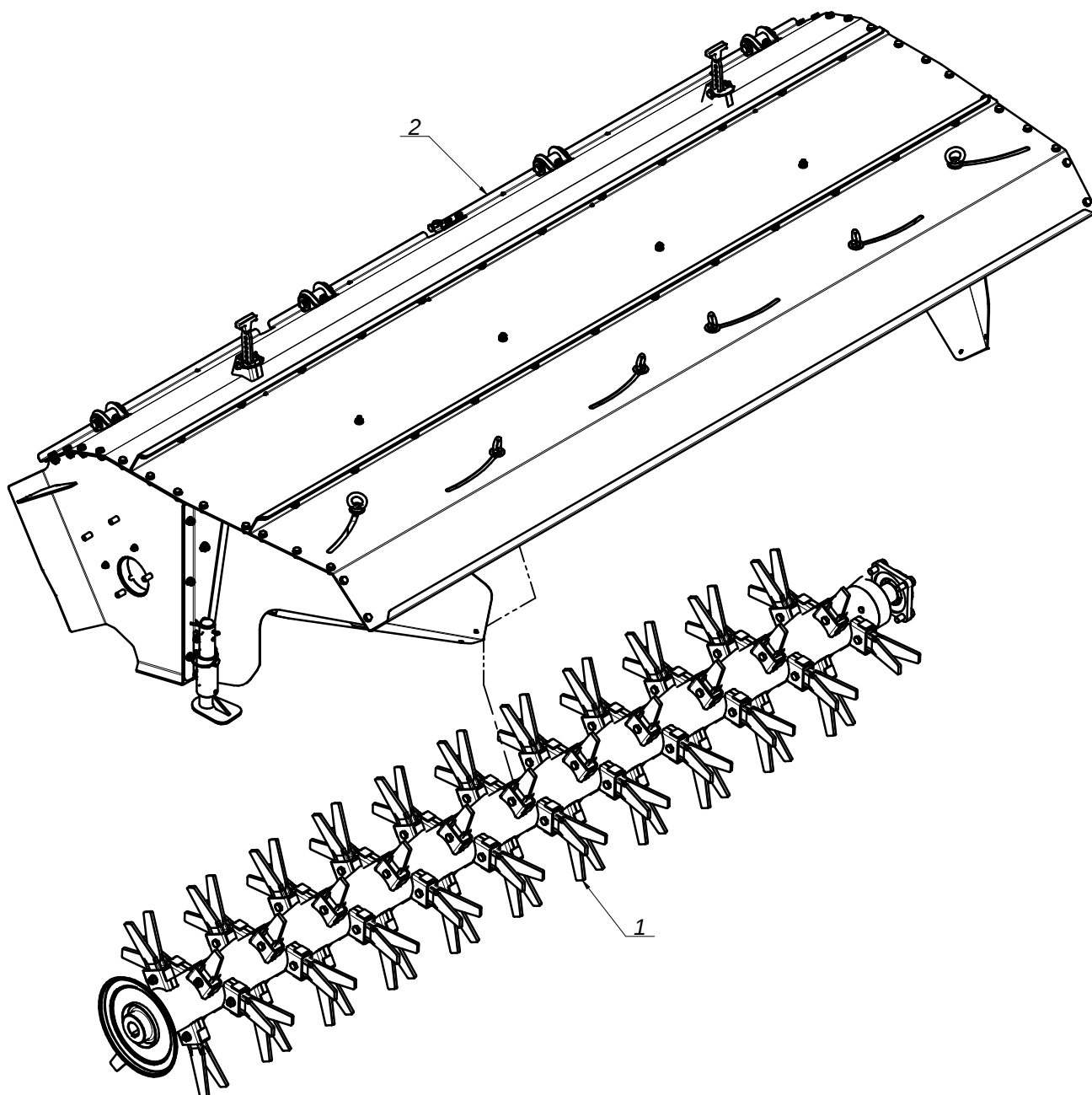
Wersja / Edition: 0

Nr seryjny / Serial no.

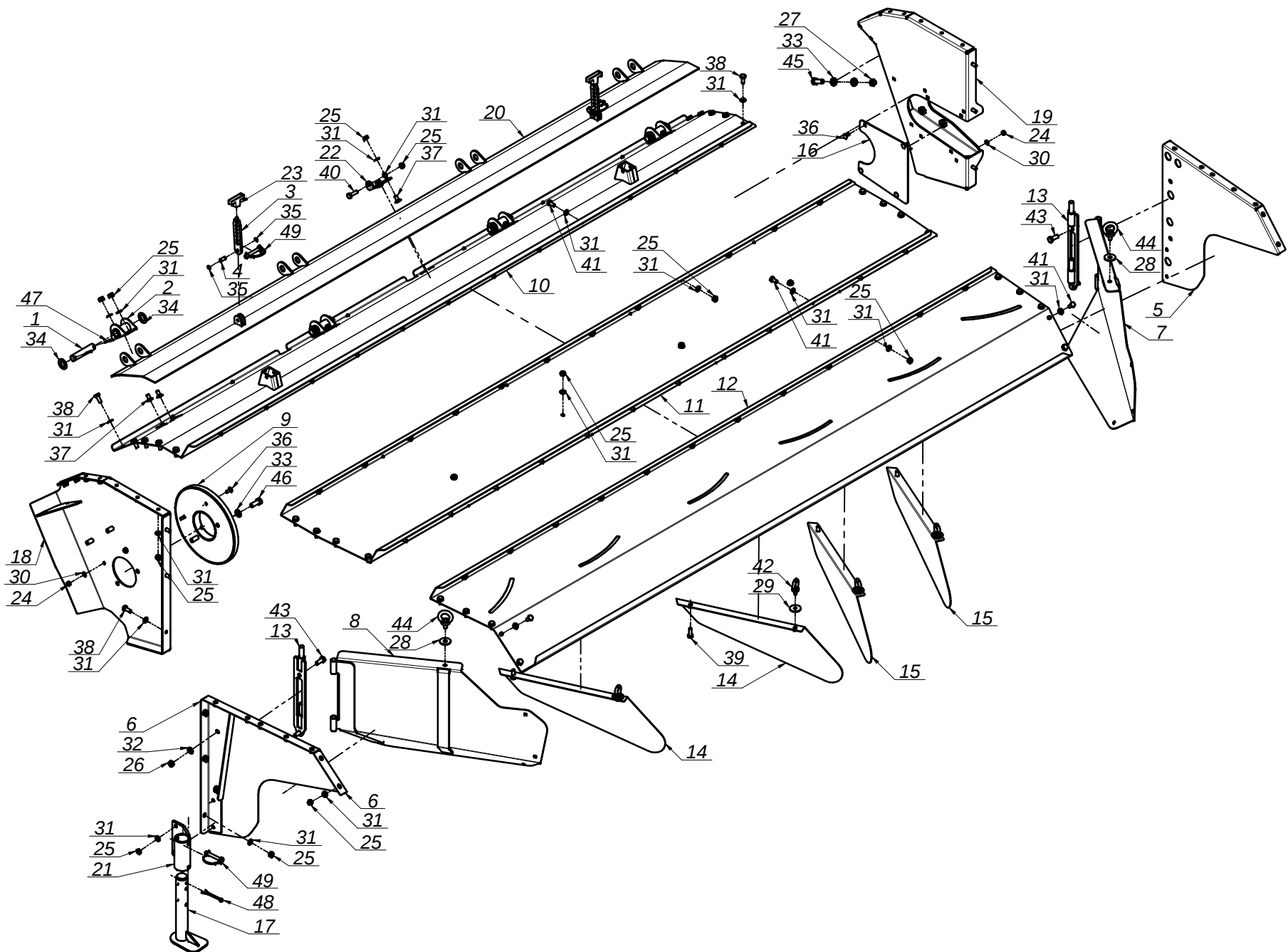
Białystok 2016.02.08

K0695PLEN000

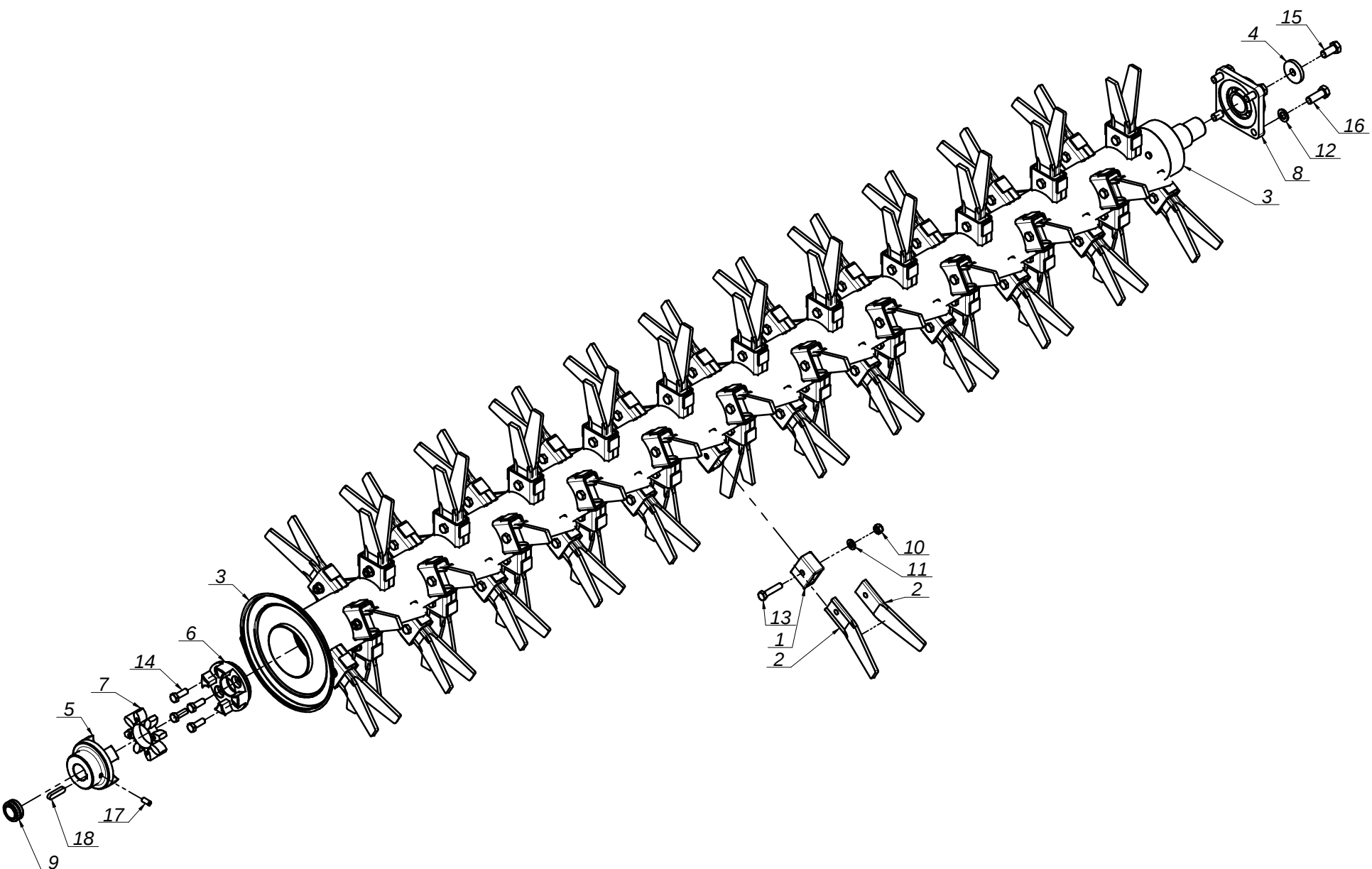
Tab. 1



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0695.01.00.000	Wał bijakowy prawy	Tine shaft - right	1	
2	0695.02.00.000	Obudowa spulchniacza prawa	Conditioner body- right	1	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.22.00.105	Sworzeń fi.22 L=105 (SO.22.00.105)	Bolt fi22 L=105	4	
2	0280.01.14.003	Zawias przysłony	Guard hinge	4	
3	0280.01.16.003	Dźwignia regulacyjna	Adjusting lever	2	
4	0280.01.17.003	Sworzeń fi.10 L= 24	Bolt fi 10 L=24	2	
5	0690.02.02.000	Wspornik prawy	Guard bracket - right	1	
6	0690.02.03.000	Wspornik lewy	Guard bracket - left	1	
7	0690.02.04.000	Zgarniacz prawy	Swath guide - right	1	
8	0690.02.05.000	Zgarniacz lewy	Swath guide - left	1	
9	0690.02.10.001	Oslona sprzęgła	Clutch guard	1	
10	0695.02.01.000	Plaszcz przedni prawy	Baffle plate - front right	1	
11	0695.02.06.000	Oslona górna środkowa	Top guard II	1	
12	0695.02.07.000	Oslona górna tylna	Top guard II	1	
13	0703.02.04.000	Zawias zgarniacza	Swath guide hinge	2	
14	0703.02.05.000	Kierownica prawa	Swath guide - right	2	
15	0703.02.06.000	Kierownica lewa	Swath guide - left	2	
16	0703.02.10.000	Oslona wału	Shaft cover	1	
17	0703.02.12.000	Stopa podporowa	Support stand	1	
18	0703.02.13.001	Bok lewy	Side left	1	
19	0703.02.14.001	Bok prawy	Side right	1	
20	0722.02.09.000	Przysłona ryflowana	Baffle plate	1	
21	0731.01.07.000	Wspornik podpory	Guard support	1	
22	0731.01.12.001	Wspornik płaszcza	Bracket	1	
23	MZNR-008-001	Rękojeść eliptyczna M8	Handle	2	
24	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8.8 z. self-lock.	6	
25	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8.8 z. self-lock.	75	
26	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8.8 z. self-lock.	4	
27	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab.	Nut M14 cl. 8.8 z. self-lock.	4	
28	MZPN-010-040	Podkładka nylonowa 10x40x3	Nylon washer 10x40x3	2	
29	MZPN-010-040	Podkładka nylonowa 10x40x3	Nylon washer 10x40x3	4	
30	MZPP-008-002	Podkładka fi 8 oc.	Washer fi 8 z.	6	
31	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	133	
32	MZPP-012-002	Podkładka fi12 oc.	Washer fi12 z.	4	-
33	MZPP-014-001	Podkładka fi14 oc.	Washer fi14 z.	12	
34	MZPP-022-001	Podkładka fi22 oc.	Washer fi22 z.	8	
35	MZSE-010-000	Pierścień osad. Z 10	Circlip Z 10	4	
36	MZSP-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. SQUARE NECK	6	
37	MZSP-010-017	Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. PODS. NISKIE	Bolt M10x 20 cl. 8.8 z.	10	
38	MZSZ-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z. (82105)	20	
39	MZSZ-010-005	Śruba M10x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 30 cl. 8.8 z. (82105)	6	
40	MZSZ-010-008	Śruba M10x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
41	MZSZ-010-010	Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 20 cl. 8.8 z. (82105)	38	
42	MZSZ-010-022	Śruba M10 z uchem C15 VZ	Eyebolt M10 C15 VZ	4	
43	MZSZ-012-002	Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (82105)	4	
44	MZSZ-012-580	Śruba M12 z uchem C15 VZ	Eyebolt M12 C15 VZ	2	
45	MZSZ-014-003	Śruba M14x 40 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 40 cl. 8.8 z. (82105)	4	
46	MZSZ-014-005	Śruba M14x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 35 cl. 8.8 z. (82105)	4	
47	MZZK-005-006	Kolek spręż. fi 5x 36 nierdz.	Spring pin fi 5x36 stainless steel	8	
48	MZZZ-006-002	Zawlecza 6,3x70 oc.	Cotter pin S - Zn - 6,3x70	1	
49	MZZZ-010-000	Zawlecza 10x70 oc. - do rur	Cotter pin 10x70 z. - for tubes	3	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0240.03.01.000	Wkładka bijaka 32x70 - L=50	Tine insert 32x70 - L=50	67	
2	0240.03.02.000	Bijak plastikowy	Plastic tine	134	
3	0695.01.01.000	Wał spulchniacza prawy	Tine shaft - right	1	
4	0731.02.03.000	Podkładka zabezpieczająca	Safety washer	1	
5	0731.02.05.002	Rotex 55 - przekładnia	Rotex 55 - gearbox	1	MISS-055-00 1
6	0731.02.06.002	Rotex 55 - wał	Rotex 55 - shaft	1	MISS-055-00 1
7	0731.02.07.002	Łącznik - Rotex 55 - 64 Sh D-F	Connector - Rotex 55 - 64 Sh D-F	1	
8	MZLZ-000-004	Łożysko zespół UCF 209	Bearing unit UCF 209	1	
9	MZLZ-030-000	Łożysko przegubowe GE 30 ES 2RS	Joint bearing	1	
10	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8.8 z. self-lock.	67	
11	MZPP-012-002	Podkładka fi12 oc.	Washer fi12 z.	67	-
12	MZPP-016-002	Podkładka fi16 cz.	Washer fi16 b.	4	
13	MZSI-012-018	Śruba M12x 55 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M12x 55 cl. 8.8 z. (82101)	67	
14	MZSZ-012-046	Śruba M12x 35 kl. 10.9 oc. (82105)	Bolt M12x 35 Property Class 10.9 z. (82105)	4	
15	MZSZ-016-001	Śruba M16x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
16	MZSZ-16-008	Śruba M16x 45 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 45 cl. 8.8 z. (82105)	4	
17	MZWD-010-025	Wkręt dociskowy M10x25 - 82315	Screw M10x25	1	
18	MZWP-012-050	Wpust A 12x 8x 50	Key A 12x 8x 50	1	